

# Wiadomości Ratuszowe



INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNI



FOT. Aleksandra Mańdy

*Jak co roku obchodząc będziemy  
pamiętkę przyjścia na świat Jezusa Chrystusa.  
Jak co roku zadawać sobie będziemy pytanie:  
Jak to możliwe, że Narodzony  
w stajni betlejemskiej zmienił świat?  
I jak co roku odkryjemy, że stało się to mocą Miłości.  
Życzę więc Państwu,  
aby urok i tajemnicza moc tej Miłości,  
towarzyszyły Waszemu życiu  
nie tylko w grudniowe dni  
Świąt Bożego Narodzenia, ale również,  
aby nieustannie przepełniały Waszą codzienność  
i owocowały szczęściem w Nowym 2017 roku.*

*Ryszard Macura, burmistrz Cieszyna*

## Frysztacka i Pikiety zakończone

Zakończyła się przebudowa dwóch ważnych dróg powiatowych w Cieszynie. Obie inwestycje prowadził Powiatowy Zarząd Dróg Publicznych, ale udział Gminy Cieszyn, dzięki wsparciu finansowemu, był także znaczący. Ulica Frysztacka została przebudowana na odcinku 1277 metrów, a Pikiety na odcinku 1274 metrów. Prace pochłonęły łącznie 8,7 mln złotych.

Obie ulice na przebudowanych odcinkach zyskały nową nawierzchnię. W przypadku Frysztackiej prace objęły także m.in. przebudowę geometrii sześciu skrzyżowań z drogami gminnymi (ul. Akacyjowa, Bukowa, Dworcowa, Jodłowa, Zadworna i Zagrodowa), budowę ciągu pieszo-rowerowego, chodnika oraz zjazdów do posesji, a także czterech zatok autobusowych i oświetlenia ulicznego. W przypadku Pikiety, zatroszczono się poza samą ulicą o skrzyżowania Pikiety – Przepilińskiego, Pikiety – Żniwna oraz Pikiety – Pszenna, dwie zatoki autobusowe oraz dwa perony przystankowe. Przebudowa Frysztackiej pochłonęła 4 mln 295 tys. złotych, z czego dofinansowanie z budżetu państwa wynio-

sło 1 mln 997 tysięcy, a wkład własny, na który złożyły się po połowie Powiat Cieszyński i Gmina Cieszyn, to 2 mln 298 tysięcy. Jeżeli chodzi o Pikiety, montaż finansowy był podobny (dofinansowanie z budżetu państwa – 1 mln 756 tys. zł, wkład własny powiatu i miasta – 2 mln 643 tys.).

– Wszyscy oczekiwaliśmy i kibicowaliśmy, żeby inwestycje te zakończyły się jak najszybciej. To był jednak trudny rok, chociażby z uwagi na niesprzyjającą aurę, było mokro, ponadto w czasie prowadzonych prac wyszły na jaw nowe problemy. Na bieżąco reagowaliśmy i rozwiązywaliśmy problemy, choćby w kwestii odwodnienia, wymiany gruntu, który nie spełniał wymogów, dzięki temu w finale myślę, że wykonaliśmy obie inwestycje jeszcze lepiej niż się dało – powiedział Janusz Król, starosta cieszyński.

Władze Cieszyna także z radością przyjęły zakończenie prac. – Były to jedne z najważniejszych inwestycji drogowych w naszym mieście w ostatnich latach. Współpraca z powiatem na każdym etapie układała się wzorowo, dzięki czemu dziś mieszkańcy mogą cieszyć się z wyremontowanych odcinków. Trzeba w tym miejscu dodać, że Powiatowy Zarząd Dróg Publicznych gotowy jest do przyjmowania ewentualnych usterek związanych z tymi inwestycjami – przyznał Ryszard Macura, burmistrz Cieszyna.

wot

# Choinka rozświetlona...

6 grudnia po raz pierwszy oficjalnie rozświetliliśmy cieszyńską choinkę.

Mimo niesprzyjającej aury zarówno najmłodszy, jak i całkiem dorośli mieszkańcy miasta tłumnie stawili się na Rynku. Punktualnie o 17.00 nasza choinka pięknie rozbłysła! Później była oka-

zja do wspólnych fotek ze Świętym Mikołajem (a nawet trzema), wspólnych piosenek z dziećmi z Fabryki Tańca i wysłuchania świątecznych piosenek w wykonaniu Saby Brody i Michała Kasztury. A na koniec odbyła się szalona bitwa na... papierowe śnieżki.

*COK Dom Narodowy*



W rozświetleniu choinki wziął także udział burmistrz Cieszyna, Ryszard Macura.



Mikołajów było aż trzech...



Każdy chciał popląsać na Rynku...



...i zrobić sobie zdjęcie z Mikołajem.



Nie zabrakło także oprawy muzycznej.



Teraz nie pozostało nic, jak czekać na Boże Narodzenie.

## Koperta, która może uratować życie

Od stycznia 2017 roku Gmina Cieszyn, z inicjatywy Cieszyńskiej Rady Seniorów, będzie realizować projekt *Koperta życia*. Jego celem jest udzielanie sprawniejszej pomocy w przypadku zasłabnięcia osoby starszej, schorowanej, niepełnosprawnej czy samotnej. W *Kopercie życia* zawarte są najważniejsze informacje o stanie zdrowia jej posiadacza, które pozwalają służbom medycznym podjąć szybkie, a także właściwe czynności ratunkowe. *Koperta życia* przyspiesza ratownikom medycznym dostęp do ważnych informacji medycznych mogących uratować życie, ułatwia pracę również innym służbom oraz zwiększa poczucie bezpieczeństwa osób starszych.

*Koperta życia* to karta – formularz informacyjny, w której podaje się informacje dotyczące jej właściciela, takie jak dane osobowe, numer telefonu do bliskiej osoby, którą należy powiadomić, aby zabezpieczyła mieszkanie, przebyte choroby i uczulenia, zażywane leki.

Wypełnioną kartę informacyjną wkłada się do koperty z tworzywa sztucznego, a tę najczęściej nakleja na lodówkę. Na niej

umieszcza się naklejkę z nadrukiem *Koperta życia*, informującą o tym, gdzie umieszczono kartę informacyjną. Dlaczego wybrano akurat lodówkę? Ponieważ można ją znaleźć w każdym domu, a poza tym jest duża.

Zestaw *Koperta życia* będzie można otrzymać w siedzibie i punktach terenowych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie, Cieszyńskim Centrum Informacji. Informacje będą dostępne również na stronie internetowej Cieszyna.

*Koperta życia* jest akcją ogólnopolską, w województwie śląskim uczestniczy w niej wiele gmin, a także: Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, Pełnomocnik Terenowego Rzecznika Praw Obywatelskich w Katowicach, Komenda Wojewódzka Policji w Katowicach, Gmina Cieszyn oraz Cieszyńska Rada Seniorów.

Szacuje się, że dzięki *Kopercie życia* uratowano już w całej Polsce co najmniej kilkaset osób.

MOPS



### KOPERTA ŻYCIA

to najważniejsze informacje o stanie Twojego zdrowia, które mogą być przydatne dla służb medycznych i socjalnych, policji, straży pożarnej i straży miejskiej

Zestaw KOPERTY ŻYCIA zawiera:

- ▶ naklejkę na lodówkę
- ▶ kartę informacyjną
- ▶ plastikową kopertę

#### INSTRUKCJA

wypełnij kartę informacyjną ▶ umieść kartę informacyjną w kopercie ▶ umieść kopertę w widocznym miejscu w lodówce ▶ przyklej naklejkę na lodówkę ▶ czuwasz nad aktualnością informacji zawartych w karcie

KARTA DOSTĘPNA JEST:

w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie (ul. Skrajna 5), Punktach Terenowych MOPS (ul. Srebrna 4, ul. Towarowa 6), w Cieszyńskim Centrum Informacji (ul. Rynek 1) a także na stronie internetowej: [www.cieszyn.pl/kopertazycia](http://www.cieszyn.pl/kopertazycia).

## Zasłużony dla województwa

23 listopada Czesław Stuchlik, laureat Srebrnej Cieszyńki z 2006, wielki miłośnik gwary, folkloru i całego Śląska Cieszyńskiego, wieloletni prezes Koła Radiestetów w Cieszynie, popularyzator ziołolecznictwa, znawca medycyny naturalnej, członek Koła nr 1 Macierzy Ziemi Cieszyńskiej został wyróżniony Złotą Odznaką Honorową za Zasługi dla Województwa Śląskiego. Zarząd Koła nr 1 wraz z przewodniczącym Bronisławem Brudnym oraz wszystkimi członkami Koła, serdecznie



Czesław Stuchlik znany jest z różnej działalności.

gratuluje panu Czesławowi otrzymania tej zaszczytnej odznaki, życząc jednocześnie dalszych sukcesów i wielkiej satysfakcji ze swojej działalności.

Elżbieta Holeksa

## Kamień węgielny odsłonięty



Ks. Karol Mozor w budowanym kościele w Markłowicach.

Na ten moment parafianie z Markłowiczek czekali wiele lat. W sobotę 10 grudnia w budowanym od wielu lat w kościele został odsłonięty kamień węgielny. Wydarzenie odbyło się w czasie popołudniowej mszy świętej, która była jednym z elementów wizytacji kanonicznej w parafii św. Jana Nepomucena w Pogwizdowie biskupa bielsko-żywieckiego, ks. Romana Pindla.

Powstająca świątynia im. św. Jana Sarkandra w Markłowicach jest kościołem filialnym. Jej historia ściśle wiąże się z 22 maja 1995 roku, kiedy to polski papież, Jan Paweł II, odprawił mszę świętą na skoczowskiej Kaplicówce.

– Wówczas u mojego poprzednika, śp. ks. Jana Kubusza, zrodziła się myśl, żeby wznieść świątynię, jako wotum wdzięczności za pobyt papieża w naszej diecezji. Nie przez przypadek wybrał tę część parafii, która z jednej strony administracyjnie należy do Cieszyna, a pod względem kościelnym do Pogwizdowa. Ludzie mieli zarówno do Cieszyna, jak i Pogwizdowa daleko – wyjaśnia ks. Karol Mozor, proboszcz parafii św. Jana Nepomucena w Pogwizdowie.

Kamień węgielny pod budowę kościoła w Markłowicach poświęcił na Kaplicówce papież Jan Paweł II. W sobotę został odsłonięty przez biskupa diecezji bielsko-żywieckiej, ks. Romana Pindla. W uroczystości uczestniczył także m.in. Ryszard Macura, burmistrz Cieszyna. Na tablicy pamiątkowej czytamy: *Kamień węgielny poświęcony przez Ojca Świętego Jana Pawła II z okazji kanonizacji i nawiedzenia miejsca narodzenia i chrztu św. Jana Sarkandra.*

Kilka lat po 1995 roku rozpoczęły się prace budowlane w Markłowicach, najpierw od wzniesienia kaplicy tymczasowej, w której odprawiano mszę świętą najpierw raz w tygodniu w niedzielę, później dwa razy w niedzielę, z czasem były to także msze w tygodniu.

– Trzy lata temu przeniesiono się do wznoszonego, choć nieukończonego kościoła, ponieważ na skutek podowzi w 2010 roku kaplica oraz piwnice budowanej świątyni zostały zalane wodą – dodaje ks. Mozor.

Proboszcz szacuje, że kościół w Markłowicach zostanie ukończony za około dwa lata.

wot

## Różne koleje Zakładu Karnego



Zakład Karny w Cieszynie ma 120 lat.

Zakład Karny w Cieszynie to jedna z najstarszych jednostek penitencjarnych w okręgu katowickim, wpisana do rejestru zabytków ze względu na „monumentalną architekturę” o walorach historycznych. 25 listopada miały miejsce uroczyste obchody 120-lecia jej istnienia. Udział w uroczystościach wzięli m.in. burmistrz Cieszyn, Ryszard Macura, starosta cieszyński, Janusz Król, duchowieństwo, przedstawiciele służb mundurowych, reprezentanci cieszyńskiego sądu i prokuratury, przedstawiciele instytucji i organizacji od lat współpracujących z Zakładem Karnym w Cieszynie oraz emerytowani funkcjonariusze.



Zdjęcie archiwalne pracowników Zakładu Karnego w Cieszynie.

W trakcie uroczystości przypomniano, w krótkiej prezentacji multimedialnej, historię cieszyńskiego więzienia oraz zaprezentowano aktualne zadania i obowiązki funkcjonariuszy Służby Więziennej. Jednym z elementów obchodów było także wydanie książki jubileuszowej Zakładu Karnego w Cieszynie, którą na pamiątkę otrzymali wszyscy zaproszeni goście. Ponadto uczestnicy spotkania wraz z funkcjonariuszami Służby Więziennej zwiedzili część znajdujących się w tym obiekcie pomieszczeń, między innymi salę widzeń, świetlicę, więzienną kaplicę ekumeniczną, gabinet lekarski oraz halę produkcyjną.

Obecnie cieszyńskie więzienie to zakład karny dla recydywistów penitencjarnych typu zamkniętego, o pojemności 406 miejsc, z wyodrębnionym w 1992 r. oddziałem aresztu śledczego dla tymczasowo aresztowanych.

Pierwsze plany dotyczące budowy obiektu datowane są na 1858 rok. Ostatecznie władze austriackie przystąpiły do prac w roku 1881. Budowa trwała piętnaście lat. Do użytku więzienie oddane zostało w roku 1896 – dokładnie 120 lat temu. W roku 1905 obok niego postawiono gmach sądu. W 1918 roku obiekt przejęło niepodległe państwo polskie. W okresie międzywojennym cieszyńskie więzienie zaliczane było do kategorii ciężkich. Potocznie nazywane było „Hotelem Harbicha” od nazwiska radcy sądowego, który w końcu XIX w. patronował jego budowie. Mówiono o nim również „budynek o stu kominach” w związku z liczbą kominów, które były konsekwencją ogrzewania cel piecami kaflowymi. W więzieniu funkcjonowały dwie kaplice – katolicka i ewangelicka.



Goście jubileuszowej uroczystości.

W latach 1939-1945 więzienie pełniło funkcję oddziału karnego oraz oddziału śledczego cieszyńskiego gestapo. Stąd okupant niemiecki kierował osadzonych do innych więzień lub bezpośrednio do obozów koncentracyjnych. Przez cieszyńską placówkę podczas okupacji przewinęło się ponad 12 tysięcy osób.

Stosunkowo późno, bo dopiero 2 maja 1945 r., opustoszałe więzienie cieszyńskie przejęły wojska radzieckie, a następnie władze polskie. Do roku 1955 nie było skanalizowane, małe cele liczyły po siedmiu osadzonych, a duże po kilkadziesiąt osób. Na terenie więzienia znajdowały się: świniarnia, stolarnia, pracownia koszykarska, wytwórnia makaronu i garaże. W połowie lat 50. XX wieku w wydzielonej części więzienia otwarto Szpital Chorób Płucnych.

Wyjątkową kartą w historii cieszyńskiego więzienia były lata stanu wojennego. Zarządzeniem ministra sprawiedliwości z dn. 13 grudnia 1981 r. utworzono w Cieszynie „ośrodek odosobnienia” dla kobiet i mężczyzn. Przez ośrodek ten w sumie przewinęło się 23 internowanych, w tym 12 kobiet. W 1992 roku w zakładzie wydzielono część przeznaczoną dla tymczasowo aresztowanych.

W 1987 r. Zakład Karny w Cieszynie został wpisany do rejestru zabytków ze względu na „monumentalną architekturę” o walorach historycznych. Obecnie w jednostce pełni służbę 134 funkcjonariuszy oraz dziewięciu pracowników cywilnych.

Oprac. ppor. Tomasz Głasek

## Dlaczego jesteśmy dumni z Cieszyna?

O powodach do dumy z życia i pracy w Cieszynie dyskutowali uczestnicy warsztatów, które odbyły się w dniach 12 i 13 grudnia w Urzędzie Miejskim w Cieszynie. Warsztaty to jedno z kilku działań partycypacyjnych, towarzyszących opracowywaniu Gminnego Programu Rewitalizacji dla Miasta Cieszyna. Moderatorem obu warsztatów był Aldo

Vargas Tetmajer, na co dzień współpracujący ze Związkiem Miast Polskich.

W pierwszym dniu warsztatów uczestnicy typowali wspólnie najważniejsze potencjały miasta, które należy wykorzystać w procesie rewitalizacji. Dyskutowano także o różnych wizjach rozwoju miasta w perspektywie najbliższych kilkunastu lat. Drugi dzień warsztatów poświęcony był analizie wpływu i znaczenia w procesie rewitalizacji ważnych grup zawodowych i społecznych, a także instytucji oraz podmiotów związanych z miastem.

Kolejne warsztaty, tym razem poświęcone cieszyńskim problemom oraz projektom, które pomogą w ich rozwiązaniu, odbędą się w dniach: 9 i 10 stycznia 2017 r. na Zamku Cieszyn. Początek o godz. 17.00.

W tych samych dniach odbędą się spacer-y badawcze, oceniające estetykę i dostępność wybranych miejsc na obszarze rewitalizacji. Zbiórka osób zainteresowanych udziałem w spacerach w dniach **9 i 10 stycznia 2017 r.** o godz. 15.00 przez Urzędem Miejskim w Cieszynie.

Mat. pras.

## Rozmowa z Małgorzatą Kiereś, długoletnią radną powiatową, etnograf Sami skracamy sobie własny czas

Do świąt Bożego Narodzenia został tydzień. Jak spędziliśmy cały grudzień? Skupiając się na właściwym przeżyciu Adwentu, czy biegając po sklepach, w poszukiwaniu świątecznych ozdób i prezentów? Małgorzata Kiereś, dyrektor Muzeum Beskidzkiego w Wiśle, długoletnia radna powiatowa, etnograf mówi z rozmowie z *Wiadomościami Ratuszowymi*, że chociaż święta jeszcze się nie zaczęły, to my już je w reklamie... przeżyliśmy.

### Co nam zostało z przeżywania Adwentu w tych zagonionych czasach?

Na jednym z ostatnich spotkań opowiadałam o tym, dlaczego warto z Adwentu zatrzymać ciszę. Chyba nam jednak nie została... Świat obok nas gna, huczy i – jak sam pan zauważył – już 1 listopada mamy całą podaż świątecznych gadżetów i prezentów. Myśmy jeszcze nie przeżyli Adwentu, a już przeżywamy w reklamie święta, czyli tak jakbyśmy sami skracali sobie własny czas. Tymczasem rok kalendarzowy od wieków jest ustalony. Chodzi o to, żebyśmy doświadczyli każdego jego dnia. Po co mamy skracać czas?

### Dziś „sprzedaje” się nie to, co najważniejsze w świątach, ale to, co wtórne...

Skoro już jesteśmy przy narodzeniu Jezusa... Proszę wziąć do ręki różnego rodzaju gazety – już nawet samą nazwą „Boże Narodzenie” dziś mało się posługujemy. Bo to, że Boże Narodzenie już ma inną treść, to tego już doświadczyliśmy, ale we wszystkich gazetach, które się ukazują od listopada, jest nowa nazwa czasu, zupełnie inna od tego, jaką nam przekazali nasi rodzice i dziadkowie. Mam na myśli Gwiazdkę. Kupuję gazetę, otwieram i mam 30 propozycji na Gwiazdkę. Ktoś proponuje mi, jak ja mam się na Gwiazdkę zachowywać. Tymczasem ja nie wiem, co to jest zachowywanie się na Gwiazdkę? Wiem natomiast, że przeżywam święta, a przede wszystkim gody, kiedy mamy dotykać sakralności. Nie chodzi bynajmniej o sakralność religijną – samo narodzenie Boga, ale także ludowe rozumienie sakralności, gdzie jest kategoria ciszy, dobra, światłości, radości, drzewa, chleba, ziarna. To wszystko – tak jak chleb – jest świętością. Ale to nigdy nie nazywało się Gwiazdką. Gwiazki są na niebie.

### A kto przynosi prezenty, bo i z tym bywa różnie? Aniołek, Miłkołaj czy Jezusek?

Prezenty pod choinkę zawsze przynosił aniołek albo Jezusek. Stary ludzie powiadali, że „trzeba łodewrzyć okno kapeczkę; jak się go otwiera, to aniołek se tam pomaluczką przyjdzie”.

### Przestrzeń publiczna rządzi się swoimi prawami. Inaczej jest w domu, ale i tak wielu z nas ubiera choinki już teraz, podczas gdy najwcześniej można to zrobić po zimowym przesileniu, czyli przypadającym na 21 grudnia świętym Tomaszem...

Zapominamy o tym, że stromek, kryzban czy choinka to jest rzecz sakralna. Dawniej, jak gazda przynosił do domu choinkę, to była ona traktowana w charakterze daru. To zielone drzewo było tak naprawdę wszystkim. Początkowo nie było nawet zdobione. Na pewno jednak było zielone, żywe, pachniało lasem, cudownością i samą Wigilią.

### Popatrzmy geograficznie na Śląsk Cieszyński – od Zebrzydowic, przez Cieszyn, po Trójwiesie Beskidzką. Są jakieś różnice w przeżywaniu Bożego Narodzenia?

Drobne różnice są wszędzie. Tak naprawdę nawet każda miejscowość ma coś charakterystycznego, bo lokalność wygrywa. Na przykład w Lipowcu moja rozmówczyni opowiadała, że zawsze daje na stół krzyż i dwie świece wigilijne, coś, z czym nie spotkałam się w żadnym góralskim domu. Ciekawym elementem dla nizinnych te-



Małgorzata Kiereś.

Fot. Marta Ankiestęj/Nagrodakolberg.pl

renów Śląska Cieszyńskiego, na przykład w rejonie Datyni Dolnych (Republika Czeska), było wystawianie zielonego drzewka na płocie. Ludzie mówili w tamtych miejscach, że „na płocie jest już postawione szczęście”.

Natomiast wiele elementów zachowania i stołu wigilijnego było na pewno wspólnych. W przypadku nizinnych terenów na stole pojawiały się w większości elementy domu bogatych rolników, bogatych gazdów albo bogatych ludzi, którzy pracowali w kopalniach i mieli większy dostęp do gotówki. Stąd pożywienie było zróżnicowane. Zupełnie inaczej było u górali, gdzie obowiązywała zasada, że to, co rośnie w polu, powinno znaleźć się na stole wigilijnym. Różnił się także wystrój domu. Na nizinach bogaty gazda, siedlak cieszyński posiadał białą izbę, którą można by traktować, jak współczesny salon. Było to coś zupełnie innego, jak izba kurna w górach.

Ciekawe było również łamanie się opłatkiem. Tutaj także dostrzegamy duże różnice. Mamy z terenu Nydku, Bukowca czy Piosku na Zaolziu zanotowane informacje przez Władka Młynka, że to gazda wstaje od stołu, łamie opłatek i podaje go każdemu z domowników. Natomiast ciekawy jest także czas, w którym łamano się opłatkiem, bo w jednym przypadku miało to miejsce przed rozpoczęciem wierzery, gdzie indziej dopiero po jej zakończeniu.

Przy tej okazji znowu wrócę do nowej nazwy – Gwiazdki. Zauważam także, że coraz mniej osób używa dawnej nazwy „wieczera wigilijna”. Mówi się powszechnie „kolacja wigilijna”. Sam fakt wprowadzania w zasób leksykalny nowego nazewnictwa dostarcza nam też nowych treści.

### A różnice w pożywieniu?

Też są, można zaobserwować przede wszystkim różnice w zupie, gdzie z biegiem lat rozwinęła się zupa rybna. W najstarszej tradycji w ogóle jej nie ma.

Rozmawiał: wot

## Czy zanieczyszczone powietrze w Cieszynie to poważny problem?

W życiu są sprawy ważne oraz najważniejsze. Nikogo nie trzeba chyba przekonywać, że najważniejsze jest zdrowie. Czy jednak robimy coś, aby to zdrowie zachować? Proszę się nie obawiać, ten artykuł nie będzie o szkodliwości picia alkoholu, odchudzaniu czy też zdrowej diecie, aczkolwiek to również ważne zagadnienia, bezsprzecznie mające wpływ na nasze zdrowie. Tym razem będzie o tym, czym palimy w naszych piecach i co potem trafia do naszych płuc, a także o chorobach z tym związanych...

\* \* \*

Mamy okres jesienno-zimowy, rozpoczął się sezon grzewczy, wszyscy czujemy, że pogorszyła się jakość powietrza. Winę za to ponoszą niestety również ci mieszkańcy naszego miasta, którzy spalają w piecach wątpliwej jakości paliwa lub po prostu śmieci. W Polsce oddychamy najbardziej zanieczyszczonym powietrzem w całej Unii Europejskiej! Aby sobie poprawić samopoczucie, przyjęto w naszym kraju bardzo liberalne normy dopuszczalnych zanieczyszczeń powietrza. Alarm smogowy ogłasza się, gdy stężenie pyłów przekroczy 300 mikrogramów na metr sześcienny, podczas gdy w Czechach i na Węgrzech jest to 75 mikrogramów, a w Belgii czy Francji tylko 70. Czy rzeczywiście zamiast dostosować się do poziomu europejskiego, wygodniej jest przyjmując zawyżone normy i udawać, że wszystko jest w porządku?

\* \* \*

W powietrzu, którym oddychamy, znajdziemy dwutlenek węgla, tlenek węgla (czad!), dwutlenek siarki, cyjanowodor, chlorowodor, formaldehyd, dioksyny, szkodliwe metale ciężkie (kadm, rtęć, ołów, cynk) i wiele innych związków chemicznych – prawdziwych trucizn rujnących nasze zdrowie. Wystarczy, żeby zacząć się martwić, bo te substancje, wraz z sadzą i pyłami unoszącymi się w powietrzu skracają nam życie i wywołują wiele śmiertelnych chorób. Skąd te trucizny biorą się w powietrzu? Głównie ze spalania śmieci! Dlaczego palimy śmieci w piecach? Bo chcemy być oszczędni, zaoszczędzić na zakupie opału, nie wydawać tyle pieniędzy na gaz, prąd czy węgiel. A co ze zdrowiem? O tym nie myślimy paląc śmieci i odpady! Palenie śmieci w piecach to zbrodnicy proceder – tak, te słowa to nie przesada. Warto, aby każdy kto pali śmieci był tego świadomy. Spalanie odpadów zawierających PCV (folie, wykładziny, zabawki, itp.) powoduje wydzielanie chlorowodoru, który w połączeniu z wodą (ewentualnie parą wodną) tworzy żrący kwas solny. Palenie starych butów, odzieży syntetycznej, pianki poliuretanowej lub lakierowanych mebli to wprowadzanie do powietrza cyjanowodoru, który jest silnie trujący, a w połączeniu z wodą tworzy zabójczy kwas pruski. Palenie płyt wiórowych to emisja do atmosfery szkodliwego formaldehydu, a spalanie opakowań i butelek po napojach (tzw. PET), to wytwarzanie rakotwórczych dioksyn...

\* \* \*

W piecach w naszych domach palimy przede wszystkim węglem, a czasami tzw. flotem lub mułem. To nadal najtańszy opał. Nie uwzględniamy jednak prawdziwej ceny jaką płacimy za ten tani opał – tą ceną jest nasze zdrowie. Flot i muł to odpady powstające w procesie przeróbki węgla. Zawierają najgorszy jakościowo węgiel oraz domieszki wprowadzane w procesie flotacji (stąd nazwa flot). Przy ich spalaniu w piecach domowych wydzielają się znaczne ilości pyłu, sadzy, rakotwórczego benzopirenu, dwutlenku siarki, tlenku węgla, kadmu, rtęci. Palenie flotem lub mułem to skuteczna recepta na zrujnowanie zdrowia sobie i swoim sąsiadom. Flot i muł, jak to już powiedziano, są odpadami i z tego powodu powinny być traktowane jako odpad, czyli nie powinno być dozwolone ich spalanie w warunkach domowych. Tak jest w wielu krajach, chociażby u naszych sąsiadów Czechów. Tymczasem Polsce przepisy nie zabraniają palenia flotem i mułem...

\* \* \*

Zanieczyszczenie powietrza pyłami i szkodliwymi substancjami z palenisk domowych to tak zwana niska emisja. Wywołuje ona szereg poważnych chorób i uznawana jest za najbardziej rakotwórczy czynnik środowiskowy. Oddychanie zanieczyszczonym powietrzem powoduje raka płuc, raka pęcherza (i inne choroby nowotworowe), choroby układu krążenia, przewlekłą obturacyjną chorobę płuc (POCHP), astmę i wiele innych poważnych schorzeń. Według przeprowadzonych badań statystycznych i epidemiologicznych, co roku w Polsce z powodu zanieczyszczonego powietrza przedwcześnie umiera 51 tys. osób! Światowa Organizacja Zdrowia (WHO)

przeprowadziła badania powietrza w europejskich miastach. Miastem o najbardziej zanieczyszczonym powietrzu w Europie jest Żywiec, na trzecim miejscu jest Pszczyna, a w pierwszej pięćdziesiątce miast z najgorszym do oddychania powietrzem są 33 miasta polskie. Polska jest też liderem w emisji silnie rakotwórczego benzopirenu, wydzielającego się w czasie spalania węgla. W naszym kraju dopuszczalne normy stężenia benzopirenu przekroczone są siedmiokrotnie. W wybranych polskich miastach przeprowadzono badania, które miały odpowiedzieć w jakim procencie za zachorowania na raka płuc w danym mieście odpowiada zanieczyszczenie powietrza. Na czele listy – to znaczy tam, gdzie powietrze jest najgorsze i ma największy negatywny wpływ na zdrowie – znalazły się: Nowy Sącz (22%), Katowice (21%), Bielsko-Biała (20%), a na końcu listy z najzdrowszym powietrzem umieszczono: Gdańsk, Szczecin (oba po 6%) i Koszalin (2%). Ciekawe, na jakim miejscu znalazłby się Cieszyn, gdyby objęto go badaniami?

\* \* \*

Władze Cieszyna są świadome istniejącego stanu i zagrożeń związanych z zanieczyszczonym powietrzem. Podejmowane są różnorakie inicjatywy mające poprawić jakość powietrza w mieście. Od 1996 r. funkcjonuje w mieście system dopłat dla osób zmieniających system ogrzewania z węglowego na ekologiczny. Prowadzone są akcje promujące ekologiczne zachowania. W latach 2001-2003 podłączono do sieci ciepłowniczej, eliminując ponad 800 pieców węglowych, 34 budynki wielorodzinne na osiedlu ZOR. W 2015 roku zakończono projekt KAWKA, w ramach którego podłączono do sieci ciepłowniczej osiem budynków wielorodzinnych w centrum miasta. Cieszyn, jako pierwsze miasto w regionie, uchwalił dokument o systematycznym ograniczaniu niskiej emisji, tzw. Plan Gospodarki Niskoemisyjnej. Trwają prace przygotowawcze do dalszych podłączeń budynków w śródmieściu do sieci Energetyki Cieszyńskiej.

Pora na zadanie najważniejszego pytania – co my, świadomi zagrożenia mieszkańcy Cieszyna, możemy zrobić, aby ograniczyć zanieczyszczenie powietrza? Oto niektóre propozycje:

1. Uświadamiamy wszystkim, zwłaszcza tym palącym śmieci lub ogrzewającym dom flotem lub mułem, szkodliwość tego procederu. Nie pouczają, nie ganią, nie robią tego nachalnie – bo nie odniesie to żadnego skutku. Cierpliwie tłumaczyć, aż prawda dotrze do świadomości. Kiedy mój sąsiad palił butelki plastikowe, podszedłem i grzecznie go zapytałem, czy wie o tym, że z tego powodu jego wnuki mogą zachorować na raka? Zrobiło mu się głupio, poczuł się zakłopotany. Mam nadzieję, że już nie pali śmieci.

2. Wywierajmy presję na naszych przedstawicieli we władzach – radnych wojewódzkich, posłów i senatorów – aby tworzyli korzystne prawne warunki dla zamiany sposobu ogrzewania z węglowego na bardziej ekologiczny. Wspierajmy ich w takich działaniach, inspirujmy do podejmowania uchwał i zmieniania ustaw, niech mają świadomość czego od nich oczekujemy.

3. Przekonujemy tych, których na to stać finansowo, a ogrzewają flotem lub mułem swoje domy i wille, do przejścia na ogrzewanie ekologiczne. Czasami wystarczy im uświadomić, że oszczędzając na kosztach opału fundują sobie w przyszłości znaczne wydatki na ratowanie zdrowia.

4. Promujmy odnawialne źródła energii (kolektory słoneczne, panele fotowoltaiczne, pompy ciepła) oraz nowoczesne i energooszczędne technologie w budownictwie (w tym tzw. budynki pasywne potrzebujące tylko minimalnych ilości energii do swojego funkcjonowania). Korzystajmy z imponującego postępu technicznego, którego jesteśmy świadkami.

5. Eliminujemy z eksploatacji stare, dymiące silniki diesla. W czarnych kłębach dymu z silników diesla jest bardzo drobny pył, tzw. PM 2,5, który z płuc przenika wraz z krwią do nerek, wątroby i mózgu, rujnąc nasze zdrowie.

6. Pamiętając o tym, że trudniej jest wykorzenić stare nawyki niż ukształtować nowe, edukujmy dzieci i młodzież o szkodliwości spalania odpadów. Kiedy zrozumieją związek przyczynowo-skutkowy łączący zanieczyszczone powietrze z chorobami, sami będą wywierali presję na swoich rodzicach, aby zachowywali się ekologicznie. Taka strategia doskonale zdała egzamin w przypadku wdrażania segregacji śmieci.

7. Działajmy! Razem!

## Nakręcają na czytanie



Fot. Biblioteka Miejska

Dzieci lubią warsztaty.

Biblioteka Miejska i Alternatywna Szkoła Podstawowa w Cieszynie przystąpiły wspólnie do realizacji projektu *Nakręcenie na czytanie*, który otrzymał dofinansowanie ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu *Bardzo Młoda Kultura 2016-2018*. Na

*kręcenie na czytanie* jest jednym z pięciu projektów na terenie Śląska, który realizują wspólnie przedstawiciele instytucji kultury (Beata Paruchańska z ramienia Biblioteki Miejskiej) i edukacji (Paulina Paleczna-Brzuska, reprezentująca Alternatywną SP). Współpraca między instytucjami polegała m.in. na wzajemnym korzystaniu z zasobów sprzętowych i wymianie dobrych praktyk pomiędzy nauczycielami oraz bibliotekarzami, natomiast koncepcja projektu polegała na wspólnym kształtowaniu twórczych postaw dzieci oraz promowaniu czytelnictwa.

*Nakręcenie na czytanie* to multidyscyplinarny projekt oparty na warsztatach, łączących sztukę filmową, dźwiękową, plastyczną i sztuki wizualne z wykorzystaniem TIK (technologii informacyjno-komunikacyjnych) w oparciu o literaturę dla dzieci i przez nich stworzoną. W projekcie wykorzystane zostały teksty napisane przez młodzież z terenu powiatu cieszyńskiego na konkurs literacki *Zdrowie po cieszyń-*

*sku*. Uczestnicy warsztatów zilustrowali je plakatami, stworzyli dwa filmy animowane oraz nagrali dwa audiobooki. Powstałe utwory przekazane zostaną do cieszyńskich szkół i przedszkoli oraz zostaną zaprezentowane w przestrzeni publicznej miasta Cieszyna w formie plakatów z kodami QR, jako odnośnikami do utworów. Podsumowaniem projektu była konferencja na temat współpracy w dziedzinie w kulturze i edukacji dla pedagogów, animatorów kultury, bibliotekarzy i przedstawicieli cieszyńskich instytucji publicznych, zorganizowana w dniu 10 listopada w siedzibie Biblioteki Miejskiej. Podczas wspólnego spotkania uczestnicy mieli przyjemność wysłuchania m.in. prof. zw. dr hab. Katarzyny Olbrycht, dr hab. Andrzeja Kasperka oraz Marty Rosół z Regionalnego Instytutu Kultury w Katowicach. Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, które brały udział w projekcie, a w szczególności dzieciom za ich zaangażowanie.

Mat. pras.

## Działo się w „dwójce”



Dzieci lubią misie, misie lubią dzieci...

### Pluszaki w roli głównej

Tradycyjnie w Szkole Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie uczniowie świętują Dzień Pluszowego Misia, który przypada 25 listopada. Samorząd Uczniowski zachęca dzieci, aby przyniosły do szkoły ulubione misie, co wpływa na wyjątkową atmosferę tego dnia. W tym roku dodatkowo zespół uczniów z klas piątych, którzy należą do kółka teatralnego, postanowił umilić to święto najmłodszym, przygotowując krótką inscenizację na podstawie książki Aleksandra Milne'a pt. *Kubuś Puchatek*. Dzieci obejrzały przedstawienie zatytułowane *Uwierz w siebie*. Dobór repertuaru zbiegł się z ważną rocznicą: w tym roku Kubuś Puchatek obchodził 90. urodziny. Pierwsza książka, której bohaterem jest dostojny jubilat, po raz pierwszy ukazała się w 1926 r.

\* \* \*

### Bez śniadania ani rusz

Nasza placówka wzięła udział w programie *Śniadanie Daje Moc*. Jego ideą jest zwrócenie uwagi na najważniejszy posiłek dnia. Głównym celem przedsięwzięcia było zwiększenie świadomości na temat zdrowego odżywiania i roli śniadania w diecie dziecka, a także przyczynianie się do obniżenia poziomu niedo-

żywienia dzieci w Polsce – poprzez edukację oraz promocję prawidłowego żywienia.

W listopadzie obchodzony jest Europejski Dzień Zdrowego Jedzenia i Gotowania, dlatego najmłodszy uczniowie naszej szkoły dowiedzieli się, że dzięki śniadaniu mają energię do nauki, lepiej koncentrują się na zajęciach i dysponują siłą do zabawy.

Każdy oddział zorganizował w swojej sali wspólny, poranny posiłek. Dzieci przyniosły zdrową żywność i robiły śmieszne kanapki bądź sałatki owocowe. W trakcie zajęć nauczyciel rozmawiał z uczniami na temat dwunastu zasad zdrowego odżywiania, zaś na przerwach można było obejrzeć prezentację multimedialną dotyczącą zdrowego odżywiania. Była to świetna zabawa zarówno dla dzieci, jak i dla nauczycieli!

\* \* \*

### Wygrali śpiewająco

Uczniowie SP nr 2 zajęli I miejsce w XVII Przeglądzie Pieśni Patriotycznej im. Małgorzaty Papiórek, zorganizowanym przez Diecezjalny Instytut Akcji Katolickiej Diecezji Bielsko-Żywieckiej. Dzieci – przy akompaniamencie fortepianu i gitary – wykonały dwa utwory: *Pałacyk Michła* Józefa Szczepańskiego i *Balladę o harcerzu* nieznanego autora, czym zapewniły sobie najwyższy stopień podium w kategorii szkół podstawowych – klasy 4-6.

Dzieci zostały przygotowane przez Romana Sudlitzę oraz s. Tarsycję i wraz z nimi będą reprezentować „dwójkę” podczas etapu diecezjalnego, który najprawdopodobniej odbędzie się w marcu przyszłego roku.

SP2



Fot. SP2

Pieśń patriotyczna wraca do łask.

## „Szóstka” na szóstkę

### Do trzech razy sztuka

Trzeci rok z rzędu uczniowie reprezentujący SP nr 6 w Pastwiskach zdobyli drużynowe mistrzostwo powiatu cieszyńskiego w tenisie stołowym chłopców. Naszą placówkę reprezentowali: Paweł Jendrulek, Dawid Pietroszek, Franciszek Solowski. Na drugim miejscu uplasowała się reprezentacja SP Kończyce Wielkie, trzecie miejsce wywalczyła SP 2 Brenna. Nauczycielem wychowania fizycznego reprezentantów „szóstki” jest Andrzej Łukasiak.

Mistrzostwa odbyły się w hali sportowej w Chybiu 25 listopada.

\* \* \*



Fot. SP6

W „szóstce” atrakcji nie brakuje.

### Zdrowo i sportowo

Szkoła Podstawowa nr 6 w Cieszynie organizuje wiele akcji i promocji związanych z ekologią i zdrowym stylem życia. Ostatnie konkursy były połączeniem krzyżówek ekologicznych, wykonaniem zielników oraz rywalizacji sportowej w koszykówce, siatkówce, biegu sztafetowym. Rywalizację zorganizowali nauczyciele przyrody oraz wychowania fizycznego – Alicja i Andrzej Łukasiakowie.

SP6

## Zamek Cieszyn organizuje...

### Słodki konkurs



W najbliższą niedzielę, **18 grudnia**, poznamy autorów najsmakowszych i najlepiej prezentujących się cieszyńskich ciasteczek. Wszystko za sprawą 10. edycji Konkursu na cieszyńskie ciasteczka. W tym roku organizatorzy wprowadzili nową kategorię – eksperyment. Jurorzy oczekują nowego odczytania tradycyjnych receptur, ale także w tej kategorii istotny jest smak ciasteczek oraz jakość składników, z których powstają. Na zwycięzców czekają specjalna nagroda burmistrza Cieszyna w kategorii tradycja, nagroda dyrektora Zamku Cieszyn w kategorii eksperyment oraz inne atrakcyjne niespodzianki! Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród będzie towarzyszyło rodzinnemu spotkaniu: *Zaprojektuj Święta*. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród zaplanowano na godz. 15.00. Wcześniej będzie można wziąć udział w warsztatach: szycia karpki, pieczenia cieszyńskich ciasteczek oraz pieczenia ciasteczek z pozytywnym przesłaniem. W samo południe zostanie otwarta wystawa: *goślność*. Będzie też kiermasz świąteczny połączony z pokazem pieczenia szulek. Zapraszamy do Zamku Cieszyn na przedświąteczne rodzinne spotkanie. Informacje: [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl).

### Litery i znaki zaprojektowane

Warto już zarezerwować sobie miejsce na kolejnych warsztatach z cyklu *Mała Pracownia Projektowania*, które cieszą się coraz większym zainteresowaniem. Styczniowe spotkanie poprowadzi Tomasz Bierkowski, projektant graficzny i wykładowca na ASP w Katowicach. Uczestnicy dowiedzą się na czym polega projektowanie krojów pism i znaków, jak chociażby logo. Zapraszamy dzieci i młodzież w wieku 7-12 lat. Warsztaty: *Jak zaprojektować litery i znaki* z Tomaszem Bierkowskim odbędą się **14 stycznia** w godz. 10.00-13.00. Udział w warsztatach: 30 zł od osoby. Obowiązują zapisy. Liczba miejsc ograniczona. Zgłoszenia i informacje: Wioletta Beczek, [wbeczek@zamekcieszyn.pl](mailto:wbeczek@zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21 wew. 34.

### O projektowaniu dla seniorów



Do Zamku powrócił cykl spotkań przeznaczonych dla osób 50+ zainteresowanych tematyką projektowania. Organizatorzy proponują zwiedzanie wraz z przewodnikiem aktualnej wystawy połączone z rozmową o roli dizajnu i projektantów we współczesnym świecie. Kolejne spotkanie zaplanowano na **12 stycznia**. Pretekstem do rozmowy będzie wystawa: *goślność*. Udział w spotkaniu jest bezpłatny.

Zgłoszenia (minimum 5 osób) przyjmuje oraz dodatkowych informacji udziela: Agnieszka Woszczyńska, tel. 33 851 08 21 wew. 53 lub [awoszczyńska@zamekcieszyn.pl](mailto:awoszczyńska@zamekcieszyn.pl). Cykl zamkowych spotkań jest elementem projektu *Śląskie dla seniora*.

### Zarządzanie procesem wdrożeniowym

Wdrożenie nowych produktów czy usług to czasochłonny, a nierzadko ryzykowny i kosztowny proces. Aby zakończył się sukcesem, warto poszukiwać innowacyjnych rozwiązań i zminimalizować ryzyko niepowodzenia. Zgodnie z metodyką zarządzania projektami proces powinien być podzielony na etapy i szczegółowo analizowany na każdym z nich.

Podczas spotkania mowa będzie o tym, jakie to etapy i jak należy je wprowadzać w życie, aby wdrożenie zakończyło się sukcesem rynkowym. Spotkanie to poprowadzi Michał Drożdż – projektant i specjalista z wieloletnim doświadczeniem w obszarze zarządzania (MBA). Nadzorował wdrożenie wielu produktów, odpowiadał za powstanie unikatowych projektów procesów organizacyjnych. Był dyrektorem Działu Badań i Rozwoju Produktów *Zelmer*. Wspólnie z zespołem managerów i specjalistów różnych dyscyplin wypracował modelowe rozwiązania zarządzania wzornictwem i wdrożeniami.

Spotkanie jest kolejnym z cyklu: *Biznes Navigator*. Odbędzie się **13 stycznia**, godz. 10.00–13.00. Udział: 200 zł brutto od osoby (druga osoba z jednej firmy lub organizacji, członkowie Śląskiego Klastra Dizajnu oraz Klubu Przedsiębiorcy w Cieszynie: 150 zł brutto). Zgłoszenia i informacje: Wioletta Beczek, [wbeczek@zamekcieszyn.pl](mailto:wbeczek@zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21 wew. 34.

Zamek Cieszyn

## Teatr zaprasza

Być jak  
**Elizabeth Taylor**

MALGORZATA FOREMNIAK, PAWEŁ DELĄG  
MARTYNA KLISZEWSKA, SAMBOR CZARNOTA

11 lutego 2017 r. (sobota), godz. 19:00

KONCERT KOŁĘD

**Stanisława Celińska**

z zespołem pod kierownictwem Macieja Muraszko

27 stycznia  
2017  
godz. 18.00

## Sylwester w teatrze!

Wielka Gala Operetkowa w wykonaniu  
Artystów Narodowego Teatru Opery  
i Baletu z Odessy

**31.12.2016 godz. 20.00**





## Dom Narodowy proponuje



## W Bibliotece...

### Warsztaty naukowe

Cztery ostatnie miesiące odchodzącego już roku upłynęły w cieszyńskiej bibliotece pod znakiem warsztatów naukowych, organizowanych dla uczniów szkół podstawowych i nie tylko. Tym razem zajmowaliśmy się chemią. *Żeluziowe laboratorium*, bo tak brzmiała oficjalna nazwa naszych zajęć, cieszyło się ogromnym zainteresowaniem, o czym świadczy ponad dwadzieścia klas, które wzięły w nich udział, a warto też wspomnieć o „przyjezdnych klasach” z naszego powiatu. To już drugi cykl zajęć poświęconych naukom ścisłym, które organizowała Biblioteka Miejska i warto dodać – nie ostatni.

W najbliższym czasie ponownie zaprosimy młodych naukowców do wzięcia udziału w nietypowych warsztatach. W styczniu planujemy zajęcia z fizyki adresowane do szkół podstawowych i gimnazjów, a także dla tych nieco starszych – cybernetyczne zajęcia jakich jeszcze Cieszyn nie widział. Prosimy o baczne śledzenie naszej strony internetowej i profilu na Facebooku, gdzie wkrótce pojawi się więcej szczegółowych informacji. *Biblioteka Miejska*

## Zapraszamy do głosowania

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego informuje o rozpoczęciu krajowego etapu selekcji obiektów ubiegających się o Znak Dziedzictwa Europejskiego w edycji 2017. Wybór projektów nastąpi na podstawie wyników głosowania internetowego, do którego serdecznie zapraszamy. Spośród obiektów, które otrzymają największe poparcie głosujących, Komitet do spraw Znak Dziedzictwa Europejskiego, powołany przez ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, wskaże dwóch kandydatów, którzy przedstawieni zostaną Komisji Europejskiej, jako laureaci wstępnej selekcji na szczeblu krajowym. Ostateczny wybór zostanie dokonany przez panel ekspertów na poziomie unijnym. Głosować można do końca grudnia 2016 roku na stronie: [www.konkursy.mkidn.gov.pl](http://www.konkursy.mkidn.gov.pl).

Wśród obiektów ubiegających się o Znak Dziedzictwa Europejskiego znajduje się **kościół Jezusowy w Cieszynie**. Serdecznie zachęcamy i prosimy o państwa głosy. *Marcin Gabryś, Muzeum Protestantyzmu*

## Wspomnień czar

Dyskusyjny Klub Propozycji *Podgórze* oraz Koło nr 2 *Mały Jaworowy* MZC zapraszają **21 grudnia** o godz. 17.00 do Osiedlowego Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Zofii Kossak 6, na wspomnienia spotkań w mijającym roku pt. *W świątecznym nastroju*.

*Organizatorzy*

## Muzeum poleca

### Podróże bliskie i dalekie

Wystawa *Podróże bliskie i dalekie* jest kolejną prezentacją bogatych i różnorodnych zbiorów Muzeum Śląska Cieszyńskiego. Tym razem z kolekcji kartograficznej i rycin wybrano kilkadziesiąt map, planów i grafik powstałych w okresie od XVII do początku XX wieku. Pokazują one odległe kraje, miasta, które na przestrzeni wieków zmieniły swój wygląd, a także przedstawienia wykonane na podstawie szkiców i opisów zamieszczonych w dziennikach podróżników odkrywających nieznane obszary, ich mieszkańców i zwyczaje. Wystawa czynna jest **do 2 kwietnia** w godzinach otwarcia placówki.

*Muzeum Śląska Cieszyńskiego*

## W Książnicy...

### Kolejny tom

W listopadzie staraniem Książnicy Cieszyńskiej ukazał się kolejny tom serii *Bibliotheca Tessinensis*, zawierający edycję protokołów posiedzeń plenarnych Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego z lat 1918-1920. Publikacja, obejmująca dwa okazałe rozmiary woluminy, w których prócz protokołów szczegółowo dokumentujących przebieg plenarnych obrad Rady, zamieszczono także omawiane w ich trakcie dokumenty, dostępna jest już w sprzedaży. Więcej informacji na na stronie: [www.kc-cieszyn.pl/index.php/news.246/](http://www.kc-cieszyn.pl/index.php/news.246/), skąd pobrać można także plik PDF, zawierający elektroniczną wersję fragmentów publikacji.

*Mat. pras.*

## Węgierskie sukcesy

W niedzielę 20 listopada ekipa Delfina wystartowała w zawodach pływackich w węgierskim Salgotarjan. Dzięki nawiązanej współpracy z lokalnym klubem GDSE Salgotarjan mieliśmy szanse zmierzyć się w kolejnych zagranicznych zawodach. W starciu z ekipami z Węgier, Słowacji oraz Czech nasi zawodnicy wypadli bardzo dobrze, zdobywając łącznie 11 medali. A warto nadmie-



Delfiny znowu z medalami.

Fot. MTP Delfin

nić, że węgierskie pływanie w kategoriach juniorskich stoi na najwyższym światowym poziomie. Dla naszego klubu medale zdobywali: Kacper Stoszek, Bartłomiej Witoszek, Zuzanna Pauliny, Bartosz Loter, Kinga Macura oraz Jakub Wojtyna. Wszystkim zawodnikom, którzy wzięli udział w zawodach serdecznie gratulujemy i mamy nadzieję, że doświadczenie, które zdobyli na węgierskich zawodach przełoży się na kolejne sukcesy sportowe.

Lukasz Widzik

## Rozgrywki z Talentem

Dzisiejszy mecz finałowy drużyna Sami Swoi wygrała z Pozbieranymi 3:0 (25:14,28:26,25:23) i została mistrzem Amatorskiej Ligi Siatkówki *Jesień'16*. Rywalizację finałową rozpoczął mecz o siódme miejsce, w którym Amatorzy pokonali Krawaciarzy 3:0 (25:17,25:20,25:14). W następnym pojedynku Istebna pokonała Termobud Wisła 3:1 (24:26,25:22,25:23,25:21) i zajęła w rozgrywkach piąte miejsce. W małym finale Logis wygrał z OSP Krasna 3:0 (25:12,25:14,25:20) i tej drużynie przypadło trzecie miejsce w rozgrywkach. Zarząd Fundacji Talent Cieszyn i dyrekcja Szkolnego Schroniska Młodzieżowego dziękują zawodnikom za wspaniałą sportową atmosferę, kibicom za doping, sponsorom, Markowi Śliwce, Leszkowi Szczyrbie i Mirkowi Białończykowi za sędziowanie.



Pamiętkowe zdjęcie uczestników rozgrywek.

Już w marcu 2017 rusza Amatorska Liga Siatkówki *Wiosna'17*. Już dziś zapraszamy.

Fundacja Talent Cieszyn

## Niezwykłe silne spotkanie

5 grudnia w II LO im. M. Kopernika gościła złota medalistka w armwrestlingu, znana w Cieszynie Maria Juroszek. Podczas spotkania mikołajkowego sędziowała szkolne zawody, które okazały się dla uczniów niezwykle atrakcyjne. Pani Maria opowiedziała o swoich sportowych pasjach, ale także o walce z chorobą nowotworową, gdyż spotkanie zorganizowano w ramach kampanii *Pola Nadziei*, w której bierze udział liceum.

Na podium stanęli: w kategorii dziewcząt: Wiktoria Ruczaj (Im), Karolina Głajcar (IIIm) i Karolina Łacek (IIIIm), w kate-



Maria Juroszek, najsilniejsza cieszynianka.

gorii chłopców: Radosław Pastuszka (Im), Bartłomiej Witoszek (IIIm) i Marek Mańka (IIIIm). Najlepsi siłowali się z mistrzynią.

Dorota Kania

## Noc w szkole

Nocowanie w szkole nigdy nie przestanie być atrakcją. Po raz kolejny przekonali się o tym członkowie Koła Asystentów Bibliotecznych ze Szkoły Podstawowej nr 4, organizując dla młodszych kolegów czwartą już *Noc z misiem*. Bohaterem tegorocznej imprezy był Paddington, a do uczestnictwa w przygodach sympatycznego misia, podobnie jak w ubiegłym roku, zaproszono klasy drugie. Pod opieką wychowawców: Marioli Barcik i Agnieszki Biernat oraz bibliotekarki, Małgorzaty Skałki dzieci spędziły w szkole noc z 25 na 26 listopada.

Podczas nocnej zabawy nie zabrakło wszelkiej możliwej aktywności – były tańce, działania artystyczne, quizy, a także konkurencje wymagające znajomości książki Michała Bonda, którą drugoklasistom czytali wcześniej wychowawcy. Znalazł się również czas na „niedźwiedzia” ucztę oraz emocjonujące przejście przez spowite ciemnością, straszne, szkolne korytarze...

Kolejna „misiowa noc” za nami. Czy będą następne? Widząc dziecięcy entuzjazm, towarzyszący niezmiennie temu przedsięwzięciu, odpowiedź staje się jasna!

SP4



Noc w szkole to sama frajda.

Fot. SP4

## Podążanie za Korczakiem

25 listopada w Szkole Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi odbył się *Wieczór z Korczakiem*, który jest kontynuacją corocznych obchodów Święta Szkoły. Ideą drugiego już spotkania jest propagowanie postaci naszego patrona – Janusza Korczaka, popularyzowanie jego myśli pedagogicznej i mądrej filozofii życiowej. Warsztatowa forma tych działań ma na celu zaktywizowanie dzieci do pokazywania ich talentów, nabywanie umiejętności wdrażania samorządności i samodzielności myślenia. Spotkanie zaczęło się od warsztatów teatralnych, które wspierał zawodowy cieszynski aktor, Bogusław Słupczyński. Cztery losowo wybrane grupy dostały do opracowania scenariusz, który powstał na podstawie książki Janusza Korczaka *Król Maciuś Pierwszy*. Młodzi twórcy wcieli się w postacie, stworzyli kostiumy i zaaranżowali

scenki teatralne. Aktor wyłonił spośród twórców sześć osobowości aktorskich, które zostały nagrodzone. Druga część spotkania odbyła się w pięknie udekorowanej świetlicy przy świecach. Czas przybyłym umiłały domowe wypieki oraz aromatyczna kawa i herbata. Rozpoczęło się od muzycznej niespodzianki Agaty Nowakowskiej i Edyty Bogdan. Potem był krótki wykład Bogdana Słupczyńskiego o istocie przekraczania osobistych barier w teatrze. Następnie odbył się konkurs pięknego czytania fragmentów książki Korczaka przez zaproszonych gości. Czytali burmistrz Cieszyna, Ryszard Macura, poetka i pedagog, Patrycja Łyżbicka, właścicielka klubokawiarni literackiej *Kornel i Przyjaciele*, Mariola Sznapka i dyrektor naszej szkoły, Mariola Lapczyk. Poprzez głosowanie cukierkiem dzieci wybrały najlepszego czytającego. Największą liczbę słodkości i laur zwycięstwa otrzymała Patrycja Łyżbicka. Na zakończenie wręczono nagrody za międzyszkolny konkurs plastyczny *Korczak wśród dzieci*.

SP3

## Przetarg na lokal użytkowy

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczą do najmu w drodze przetargu pisemnego – konkurs ofert, lokal użytkowy położony na parterze budynku przy **ul. Głębokiej nr 57** w Cieszynie (wejście do lokalu od strony ul. Przykopa), o łącznej powierzchni użytkowej 32,68 m<sup>2</sup>, nieograniczonego na prowadzenie dowolnej działalności gospodarczej.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń ZBM, ul. Liburnia 2a, parter, a także umieszczone na stronie internetowej: [www.bip.zbm.cieszyn.pl](http://www.bip.zbm.cieszyn.pl).

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich, ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

ZBM

## Lokal na rzecz najemcy

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnego najemcy, lokal mieszkalny **nr 25** położony w budynku przy **ul. Tysiąclecia 9** w Cieszynie wraz z udziałem w nieruchomości gruntowej i częściach wspólnych budynku w 3312/169501 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, I piętro, na okres 21 dni, tj. od dnia 29 listopada 2016 r. **do 20 grudnia 2016 r.**

Wydział GN

## Anonimowe spotkania

- Mityngi Anonimowych Narkomanów w Cieszynie Grupa Rewers, ul. Błogocka 30A, spotkania w poniedziałki w godz. 17.00-19.00.

- Grupa Na Rynku, ul. Szersznika – klasztor oo. Franciszkanów – piwnica pod Aniołami, piątek godz. 16.00-18.00.

- Klub Abstynenta Familia – telefon trzeźwości 33 852 40 00, czynny w godzinach pracy klubu: poniedziałki, czwartki i piątki od 16.00 do 20.00 oraz we wtorki i środy od 11.00 do 15.00.

Organizowane spotkania to szansa dla uzależnionych, którzy szukają pomocy.

Organizatorzy

## Dyżury prezydium Rady

Uprzejmie informujemy, że w Ratuszu, pokój nr 204 (II piętro), członkowie prezydium Rady Miejskiej w Cieszynie pełnią dyżury:

- Przewodniczący Rady Miejskiej – Krzysztof Kasztura, w każdą środę od godz. 16.00 do 17.00
- Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej – Janina Cichomska, w każdy piątek od godz. 12.00 do 13.00
- Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Andrzej Surzycki, w każdy poniedziałek od godz. 15.30 do 16.30.

BRM

## Kluby radnych zapraszają

Masz pytanie do radnych? Chcesz z naszą pomocą zmienić coś w mieście? Coś ci się nie podoba? Radni zapraszają do rozmów w Biurze Rady Miejskiej (Ratusz, II piętro).

**Klub Radnych Cieszyńska Inicjatywa Samorządowa (CIS)** pełni dyżury w każdą środę w godz. od 16.00 do 17.00 (za wyjątkiem tygodnia, w którym odbywa się sesja).

**Radni Cieszyńskiego Ruchu Społecznego (CRS)** pełnią dyżur w każdy poniedziałek w godz. od 16.30 do 17.30.

Spotkajmy się w działaniu!

UM Cieszyn

## Nadzór budowlany informuje

Komunikat powiatowego inspektora nadzoru budowlanego w Cieszynie dot. użytkowania obiektów budowlanych w sezonie jesienno-zimowym.

W okresie jesienno-zimowym występuje zwiększone ryzyko wystąpienia stanów zagrożenia, związanych z użytkowaniem obiektów budowlanych. Właściciele lub zarządcy obiektów budowlanych są obowiązani utrzymywać i użytkować obiekty budowlane zgodnie z zasadami wyznaczonymi przepisami ustawy Prawo budowlane. W razie wystąpienia niekorzystnych warunków atmosferycznych, osoby odpowiedzialne powinny zapewnić bezpieczne użytkowanie obiektu. Należy zwrócić szczególną uwagę na stan techniczny obiektów budowlanych oraz każdorazowo podjąć działania mające na celu usunięcie zagrożeń, m.in. przez sprawdzanie grubości pokrywy śnieżnej zalegającej na dachach i bezzwłoczne usunięcie nadmiaru śniegu, lodu, sopli lodowych, nawisów śnieżnych mogących stanowić zagrożenie dla ludzi lub mienia, a także stabilności konstrukcji. Szczególną uwagę należy zwrócić na obiekty użyteczności publicznej, w których przebywa jednorazowo znaczna liczba osób, takie jak: hale handlowe, sportowe, widowiskowe, wystawiennicze, kina, teatry, zadaszania trybun na stadionach, w tym obiekty o dużych powierzchniach dachów i lekkiej konstrukcji wieloprzędowej.

Prace związane z usuwaniem nadmiaru śniegu na dachach, należy wykonywać z zachowaniem warunków BHP, pod nadzorem osób posiadających odpowiednią wiedzę techniczną, celem wykluczenia ryzyka niekorzystnego obciążenia konstrukcji obiektu.

Okres jesienno-zimowy to czas, w którym występuje wzmożone zagrożenie związane z eksploatacją urządzeń grzewczych. Potwierdzają to

szczególnie przypadki zatrucia tlenkiem węgla. Dlatego zwracam uwagę właścicielom i zarządcom obiektów budowlanych na przestrzeganie obowiązku przeprowadzania co najmniej raz w roku okresowej kontroli stanu technicznego obiektów budowlanych, instalacji gazowych, kotłów gazowych oraz przewodów kominowych: dymowych, spalinowych i wentylacyjnych. Właściciele, zarządcy oraz użytkownicy są zobowiązani do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości wynikających z przeprowadzonej kontroli, które mogłyby spowodować zagrożenia życia lub zdrowia ludzi, bezpieczeństwo mienia, pożar, wybuch lub zatrucie gazem. Przypominam zarządcom i właścicielom obiektów budowlanych, a zwłaszcza budynków mieszkalnych, o kierowanie do użytkowników odpowiednich pouczeń i apeli o przestrzeganiu podstawowych zasad bezpieczeństwa ich użytkowania, celem uniknięcia m.in. zatrucia tlenkiem węgla, wybuchu gazu lub pożaru.

Obiekty budowlane w czasie ich użytkowania, powinny być poddawane przez właściciela lub zarządcę okresowym kontrolom stanu technicznego (art. 62 ustawy Prawo budowlane). Odpowiedzialnym z mocy prawa za utrzymanie i użytkowanie obiektów budowlanych jest właściciel lub zarządca obiektu (art. 61 ustawy Prawo budowlane).

Osoby odpowiedzialne za stan techniczny obiektów oraz zapewnienie bezpieczeństwa ich użytkowania podlegają odpowiedzialności administracyjnej i karnej. Zgodnie z art. 91a ustawy Prawo budowlane, niewłaściwe utrzymanie i użytkowanie obiektu budowlanego oraz niezapewnienie bezpieczeństwa użytkowania obiektu budowlanego zagrożone jest grzywną nie mniejszą niż 100 stawek dziennych, karą ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do roku.

Jan Smolarz, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego w Cieszynie

## Basen nieczynny

W związku z wykonywaniem prac serwisowo-konserwacyjnych obiekt sportowy przy Szkole Podstawowej nr 4 w Cieszynie w dniach **24.12.2016-1.01.2017 r.** będzie nieczynny.

W dniu **6.01.2017 r.** (piątek – Święto Trzech Króli) obiekt sportowy będzie nieczynny.

Jednocześnie informuję, że wszelkie informacje dotyczące godzin otwarcia i rezerwacji basenu przy SP 4 są dostępne na stronie internetowej szkoły [www.sp4cieszyn.pl](http://www.sp4cieszyn.pl), w zakładce basen.

Jarosław Nowakowski, kierownik obiektu

## Zaproszenie na spotkanie

Serdecznie zapraszam przedstawicieli organizacji pozarządowych działających na rzecz mieszkańców Cieszyna na spotkanie Noworoczne, które odbędzie się **16 stycznia 2017 r.** o godz. 16.00 w Sali Sesyjnej Ratusza.

Ze względów organizacyjnych proszę o wytypowanie jednego przedstawiciela państwa organizacji i potwierdzenie uczestnictwa **do dnia 12 stycznia 2017 r.** na e-maila: [kultura2@um.cieszyn.pl](mailto:kultura2@um.cieszyn.pl).

Ryszard Macura, burmistrz Cieszyna

## Dyżury prawne i psychologiczne

Zachęcamy mieszkańców Cieszyna do korzystania z bezpłatnych dyżurów psychologicznych i prawnych, związanych z problematyką uzależnień i przemocy w rodzinie.

Dyżury pełnione są przy ul. Srebrnej 4 (Filia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie). Zapisy w MOPS Cieszyn (ul. Skrajna 5) lub pod nr. tel. 33 479 49 00.

MOPS

## Sprzedż nieruchomości

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz użytkownika wieczystego nieruchomości położoną w Cieszynie przy **ul. Szerokiej**, oznaczoną w ewidencji gruntów jako działka nr 131/4 obr. 42 o pow. 0,0025 ha, zabudowaną częścią budynku Szeroka 4, stanowiącego odrębny od gruntu przedmiot własności, zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00052914/7 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 1 grudnia 2016 r. **do 22 grudnia 2016 r.**

Wydział GN

## Dyskusja nad promocją Cieszyna

Doraźna Komisja Rady Miejskiej Cieszyna do spraw restrukturyzacji sportu i promocji miasta zaprasza wszystkich przedsiębiorców z terenu Cieszyna, zajmujących się szeroko rozumianą działalnością w branży turystycznej (właściciele biur turystycznych, obiektów noclegowych, obiektów gastronomicznych itp.) do udziału w posiedzeniu ww. komisji, które odbędzie się dnia **11 stycznia 2017 roku** o godz. 16.00 w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Tematem spotkania będzie dyskusja na temat promocji Cieszyna, jako miejsca atrakcyjnego dla turystów.

Łukasz Bielski, przewodniczący komisji

## Najem powierzchni pod kontenery na odzież używaną

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza ustny przetarg ograniczony na zagospodarowanie w formie najmu następujących nieruchomości gminnych z przeznaczeniem pod lokalizację kontenerów na odzież używaną:

obręb	działka	księga wieczysta	położenie	powierzchnia
60	24/5	BB1C/00000602/8	skrzyżowanie ul. Myśliwskiej z ul. Ptasią	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
68	20/90	BB1C/00058723/3	przy ul. Zajączkiej	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
69	216/3	BB1C/00054306/6	przy ul. Fiołków	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
69	192/2	BB1C/00004193/5	przy ul. Wrzosów	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
76	50/160	BB1C/00041515/0	przy ul. Kruczej	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
21	18/32	BB1C/00052547/3	przy ul. Dolnej	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
47	29/4	BB1C/00053022/4	rejon ul. Popiołka	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
20	39/4	BB1C/00058110/3	przy ul. Wiejskiej	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
30	60/19	BB1C/00077517/5	przy ul. Karłowicza	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
17	11/4	BB1C/00044880/0	przy ul. Barteczka	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
38	15/6	BB1C/00046556/4	skrzyżowanie ul. Z. Kossak-Szatkowskiej z ul. Sienną	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)
77	80/4	BB1C/00077367/8	przy ul. Jastrzębiej	1 m <sup>2</sup> (1 kontener)

Przetarg ograniczony jest do organizacji pożytku publicznego. Okres najmu – czas oznaczony – 3 lata.

Przetarg odbędzie się dnia **22 grudnia** o godz. 10.00 w pokoju nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1.

Stawka wyjściowa przyjęta do przetargu wynosi 3 zł/kontener. Stawka ta będzie stanowić podstawę do określenia wysokości miesięcznego czynszu, płatnego do 10 każdego miesiąca. Uzyskana w przetargu stawka czynszu zostanie zwiększona o obowiązującą stawkę podatku VAT (aktualnie 23 %). Stawki czynszu podlegać będą waloryzacji o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych. Termin waloryzacji przenosi się na kolejny rok w przypadku, gdy podwyżka czynszu nie przekracza 15 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest

wpłacenie wadium w wysokości 50 zł. Wadium należy wnieść przelewem na konto bankowe bądź wpłatą gotówkową na konto bankowe **do dnia 19 grudnia 2016 r.** Za termin wpłaty wadium uważa się datę wpływu środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169.

Dokumentacja dotycząca najmu ww. nieruchomości znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie (parter pokój nr 9). Dodatkowych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod nr tel. 33 4794 237 lub 33 4794 230.

Pełna treść ogłoszenia została zamieszczona na tablicy ogłoszeń i stronach internetowych Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wydział GN

## Nieruchomość na sprzedaż



Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza ustny przetarg ograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej w Cieszynie przy ul. **Przepielińskiego**, oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 18/2 obr. 4 o pow. 0,0263 ha, obj. KW nr BB1C/00058135/4 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla obszaru C miasta Cieszyna, obejmującego częściowo tereny: Bobrka, Liburni i Pastwisk, działka 18/2 znajduje się w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Przetarg jest ograniczony do właścicieli nieruchomości przyległych do działki 18/2 obr. 4. Uzasadnieniem wyboru formy zbycia nieruchomości w przetargu ograniczonym jest jej nieregularny kształt i mała powierzchnia. Parametry nieruchomości nie pozwalają na jej samodzielne zagospodarowanie. Zbycie poprawi zagospodarowanie jednej z nieruchomości przyległych.

Przetarg odbędzie się w dniu **18 stycznia 2017 r.** w sali nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, I piętro o godz. 10.30. Cena wywoławcza do przetargu wynosi 17100 zł. Do ceny ustalonej w przetargu zostanie doliczony 23-proc. podatek VAT. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest osobiste lub pisemne zgłoszenie do Wydziału Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie uczestnictwa w przetargu przez osoby spełniające warunki przetargu (właściciele działek sąsiednich) oraz wpłacenie, w formie pieniężnej, wadium w wysokości 1800 zł, w terminie **do dnia 13 stycznia 2017 r.** Dopuszcza się również dokonanie zgłoszenia za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: grunty@um.cieszyn.pl.

W przypadku zgłoszeń przesłanych pocztą za termin zgłoszenia uważa się datę wpływu zgłoszenia do Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wadium należy wnieść przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie nr: 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169 ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na wyżej wymienione konto. Dokumentacja dotycząca sprzedaży ww. nieruchomości znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie (parter – pokój nr 6).

Dodatkowych informacji udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie, tel. 33/4794 234, 33/4794 230. Ogłoszenie o przetargu w pełnej treści zostało zamieszczone na stronie internetowej bip.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro).

Wydział GN

## Nieruchomości przekazane ZGK

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że podany został do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości komunalnych przeznaczonych do przekazania w odpłatne użytkowanie Zakładowi Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o. o. z siedzibą w Cieszynie przy ul. Słowiczej 59 na czas oznaczony – 50 lat.

Wykaz, o którym mowa wyżej, obejmuje nieruchomości, na których zlokalizowane są cmentarze komunalne, tj.:

- działkę nr 111 obr. 76 oraz udział 36/45 w działkach nr 106, 107, 108, 109 obr. 76 zlokalizowanych przy ul. Hallera w Cieszynie,
- działkę nr 10/1 obr. 18 zlokalizowaną przy ul. Kościuszki w Cieszynie,
- działki nr 7/10, 7/11 i 7/19 obr. 20 zlokalizowane przy ul. Katowickiej w Cieszynie,
- działki nr 149 i 150/4 obr. 68 zlokalizowane przy ul. Ładnej w Cieszynie.

Informacja została wywieszona na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, I piętro, na okres od dnia 5 grudnia 2016 r. **do dnia 26 grudnia 2016 r.**

Wydział GN

## Rada Seniorów zaprasza

Cieszyńska Rada Seniorów pełni dyżury w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w godz. 9.00-10.00 w Ratuszu na parterze (hol).

CRS

## Bezpłatne konsultacje dla organizacji pozarządowych

Burmistrz Cieszyna serdecznie zaprasza organizacje pozarządowe oraz podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na bezpłatne konsultacje, obejmujące m.in. pomoc w pisaniu ofert na realizację zadań publicznych, wsparcie organizacji w pozyskiwaniu środków ze źródeł zewnętrznych, pomoc informacyjną na temat zmian w przepisach prawnych. Dyżury poszczególnych wydziałów Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz jednostek organizacyjnych, odpowiedzialnych merytorycznie za współpracę z organizacjami pozarządowymi, zostały uruchomione 1 czerwca 2016 roku.

Dyżury, ze względu na różne obszary przedmiotowe zadań publicznych, zostały podzielone pomiędzy:

- Wydział Kultury UM (kultura i sztuka, nauka, edukacja, oświata i wychowanie, wycieczki dzieci i młodzieży)
- Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM (ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego, ochrona i promocja zdrowia)
- Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji (kultura fizyczna, turystyka i krajoznawstwo)
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (polityka społeczna i przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu, przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym).

Dyżury odbywać się będą w poniedziałki, w godz. 15.30-17.00 w następującej kolejności:

- każdy pierwszy poniedziałek miesiąca – MOPS, ul. Skrajna 5, pokój nr 12;
- każdy drugi poniedziałek miesiąca – Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM, Rynek 1, pokój nr 117;
- każdy trzeci poniedziałek miesiąca – Wydział Kultury UM, Rynek 1, pokój nr 105;
- każdy czwarty poniedziałek miesiąca – MO-SiR, Al. Łyska 21, budynek administracji.

UM Cieszyn

**Kino Piast**[www.kinocieszyn.prv.pl](http://www.kinocieszyn.prv.pl), tel. 33 852 04 26

16.12 g. 14.30 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 16.12 g. 17.00 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7  
 16.12 g. 19.30 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 17-18.12 g. 12.00 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7  
 17-18.12 g. 14.30 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 17-18.12 g. 17.00 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7  
 17-18.12 g. 19.30 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 19-23.12 g. 14.30 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 19-23.12 g. 17.00 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7  
 19-23.12 g. 19.30 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 24-26.12 Kino NIECZYNNE  
 27, 29, 30.12 g. 12.00 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7  
 27-30.12 g. 14.30 2D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 27-30.12 g. 17.00 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – dubbing (science-fiction) USA 7  
 27-30.12 g. 19.30 3D Łotr 1. Gwiezdne wojny – Historie – napisy (science-fiction) USA 7  
 31.12–1.01 Kino NIECZYNNE

**Teatr im.****A. Mickiewicza**[www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl), tel. 33 857 75 90

16.12 g. 9.00 i 18.30 Domek z kart – musical  
 17.12 g. 16.00 i 20.00 Festiwal Kabaretu Formacja Chatelet  
 20.12 g. 9.00 Akcja profilaktyczna dotycząca działań przeciw uzależnieniom prelekcyjne dla młodzieży  
 26.12 g. 16.00 Rodzinne Spotkanie Świąteczne - Centrum Misji i Ewangelizacji w Dziegielowie  
 29.12 g. 17.00 Dzieci śpiewają kolędy - koncert  
 30.12 g. 17.00 Dzieci śpiewają kolędy - koncert  
 31.12 g. 20.00 Koncert Sylwestrowy - Wielka Gala Operetkowa w wykonaniu Artystów Narodowego Teatru Opery i Baletu z Odessy  
 5.01 g. 16.00 Gala z okazji 60-lecia Szkoły Podstawowej nr 4 w Cieszynie  
 7.01 g. 18.00 Koncert Noworoczny  
 13.01 g. 17.00 Świąteczny Koncert Charytatywny  
 14-15.01 g. 16.00 Jasełka Tradycyjne  
 16-20.01 g. 17.00 Jasełka Tradycyjne

**COK Dom Narodowy**[www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl), tel. 33 851 25 20

16.12 g. 16.00 i 20.00 Benefis Formacji Chatelet – Wszystko się może zdarzyć  
 17.12 g. 8.00 XVI Świąteczno-Noworoczny Turniej Szachowy o Puchar Burmistrza Miasta Cieszyna  
 18.12 g. 16.00 Dziadek do orzechów – spektakl baletowy  
 20–21.12 g. 16.00 Zimowe etiudy baletowe  
 25.12 g. 11.00 Koncert kolęd, Rynek  
 1.01 g. 17.00 Noworoczny pokaz ogni sztucznych, nad Olzą, okolice Mostu Przyjaźni

**GALERIE**do 5.01.2017 XX lat Formacji Chatelet  
do 31.12 Szron na drzewach jak koronki**Biblioteka Miejska**[www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl), tel. 33 852 07 10

16.12 g. 14.30 Zajęcia z robotyki i programowania dla seniorów  
 21.12 g. 8.00, 9.30, 11.30 Kurs komputerowy dla seniorów  
 22.12 g. 8.00 Warsztaty programowania dla ASP  
 23.12 g. 14.30 Zajęcia z robotyki i programowania  
 28.12 g. 8.00, 9.30, 11.30 Kurs komputerowy dla seniorów  
 29.12 g. 8.00 Warsztaty programowania dla ASP  
 30.12 g. 14.30 Zajęcia z robotyki i programowania

**BIBLIOTEKA Oddział dla DZIECI**

16.12 g. 15.00 WyGRYwamy – turniej gier  
 19.12 g. 15.00 English story – warsztaty językowo-plastyczne  
 20.12 g. 15.00 Warsztaty biblioterapeutyczne  
 21.12 g. 15.00 Czas na Gwiazdkę – warsztaty edykacyjno-wychowawcze  
 2.01 g. 15.00 English story – warsztaty językowo-plastyczne  
 3.01 g. 15.00 Warsztaty biblioterapeutyczne  
 4.01 g. 10.00 Spotkanie grupy zabawowej Gromadka Uszatka  
 4.01 g. 15.00 Stacja plastyka - warsztaty plastyczne

**Zamek Cieszyn**[www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21

do 12.02 Dizajn w przestrzeni publicznej. Dostępność w miastach historycznych – wystawa  
 18.12-19.02.2017 Goślność – wystawa, wernisaż 18.12 g. 12.00  
 18.12 Konkurs pieczenia cieszynskich ciasteczek  
 18.12 Rodzinne warsztaty „Ufo – talerz dla sąsiada”  
 18.12 Zaprojektuj Świąta  
 12.01 g. 10.00-12.00 Dizajn dla dojrzałych  
 13.01 g. 10.00-13.00 Biznes Nawigator: Zarządzanie procesem wdrożeniowym – Michał Drodźdź  
 14.01 g. 10.00-13.00 Mała Pracownia Projektowania Jak zaprojektować litery i znaki z Tomaszem Bierkowskim

**Informacja Turystyczna** czynna od wtorku do niedzieli w godz. 10.00-17.00,  
**Sklep Zamku Cieszyn (w Oranżerii)** czynny od poniedziałku do niedzieli w godz. 9.00-17.00.

**Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja** czynne w godz. 9.00-16.00

**Książnica Cieszyńska**[www.kc-cieszyn.pl](http://www.kc-cieszyn.pl), tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00  
 do 11.02.2017 Budziciele. W 125 rocznicę śmierci Pawła Stalmacha – wystawa  
 16.12 g. 17.00 Spotkanie promocyjne poświęcone cieszynskiemu kalendarzom regionalnym na 2017 r.  
 30.12 g. 17.00 „Zrób to sam”. Najstojniejsza polska seria poradników technicznych z okresu międzywojennego była wydawana w Cieszynie! Prezentacja Krzysztofa Kleczka z cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej

**Muzeum Śląska Cieszyńskiego**[www.muzeumcieszyn.pl](http://www.muzeumcieszyn.pl), tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.

**GALERIA WYSTAW CZASOWYCH**  
 do 27.12 Armia Polska we Francji 1939-1940  
 do 2.04 Podróże bliskie i dalekie - wystawa kolekcji kartograficznej i rycin

**Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhal.**[www.militariacieszyn.pl](http://www.militariacieszyn.pl), tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysz-tacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior.

**Muzeum Drukarstwa**[www.muzeumdrukarstwa.pl](http://www.muzeumdrukarstwa.pl), tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, intro-ligatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście.  
 do 22.12 Grafika Zbigniewa Józwicka

**Różne...**

**IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. godz. 10.00-16.00, so.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.

**MUZEUM PROTESTANTYZMU**

Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w godz. 15.30 do 19.00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)

do 30.12 Myśl o Szekspirze – Wojewódzka Biblioteka Pedagogiczna Filia w Cieszynie  
 do 15.01 Znajdź swojego Anioła – Galeria w Bramie – Cieszyńska Wenecja  
 do 18.12 XX lat Formacji Chatelet – wystawa zdjęć, plakatów, Café Muzeum  
 do 31.12 Antidotum na chorobę – obrazy ze skóry Reginy Zachurzok, Galeria Zmienna Szpital Śl.

do 31.12 XX lat Formacji Chatelet – wystawa zdjęć, plakatów, Kawiarnia Mokka Cafe  
 16.12 g. 12.00 Kawa w samo południe z Formacją Chatelet – spotkanie dla fanów, Kawiarnia Kornel i Przyjaciele

17.12 g. 10.00 Kultura i rozwój – seminarium – Świetlica Krytyki Politycznej, Al. J. Łyska 3  
 17.12 g. 11.00 Spotkanie autorskie z Katarzyną Pakosińską – Kawiarnia Kornel i Przyjaciele

17.12 g. 11.30 Warsztaty pieczenia ciasteczek cieszynskich – Café Muzeum

17.12 g. 12.00 Wigilijka dla osób niepełnosprawnych, Stołówka Maxis – Starostwo Pow.  
 17.12 „Cieszyn” – fotografie Mariana Dembinioka – promocja albumu – Café Muzeum  
 20.12 Prezentów nie musisz kupować – warsztaty – Świetlica Krytyki Politycznej, Al. J. Łyska 3

21.12 g. 16.30 Koncert Świąteczny w wykonaniu Orkiestry smyczkowej oraz Chóru Nauczycieli PSM I i II st. Państwowej Szkoły Muzycznej – Sala Koncertowa PSM, Zamek

21.12 g. 17.00 W świątecznym nastroju – OCKiR  
 25.12 g. 11.00 koncert Kolęd – Miejska Orkiestra Dęta „Cieszynianka”

## Sport

**wtorki** g. 18.00 Zumba co tydzień, SP6 ul. Katowicka 68, tel. 665 066 684  
**soboty** g. 9.00 Parkrun Cieszyn – bieg na 5 km. Alejki SportParku  
**3.12 g.** 7.00-15.30 Amatorski turniej hokeja na lodzie  
**5.12 g.** 17.00 Joga na bóle kręgosłupa – sala konferencyjna Szpitala Śląskiego  
**6.12 g.** 17.30-18.30 Mikołajki na łyżwach – Lodowisko  
**11.12 g.** 9.00 Amatorska Liga Siatkówki - jesień 2016 – finały – Szkolne Schronisko Młodzieżowe, ul. Błogocka 24  
**17.12 g.** 9.00 Jogging z Basią z Formacji Chaletet – zbiórka przy moście Przyjaźni

## Po drugiej stronie Olzy

**CZYTELNIA i KAWIARNIA AVION**, ul. Główna 1  
**16.12 g.** 17.00 Salon muzyczny – Dagmara Dorda & Michał Kasztura  
**do 26.01** Wystawa Portrety

**TEATR CIESZYŃSKI**  
**15.12 g.** 16.00 Tajemniczy Ogród – Powróćmy  
**17.12 g.** 17.30 Pani z morza  
**18.12 g.** 17.30 Pani z morza  
**22.01 g.** 17.30 Powróćmy jak za dawnych lat – czyli polskie piosenki międzywojenne  
**3.02 g.** 10.00 Skąpiec

**STRZELNICA**  
**16.12 g.** 20.00 Tomáš Kočko z orkiestrą  
**21.01 g.** 19.00 Bal Miejski

**KLUB BŁADY ŚWIT**, ul. Strzelniczna 13  
**18.12 g.** 19.00 Noemiracles świątecznie



**BEZPŁATNE ZAJĘCIA Z KOSZYKÓWKI DLA CHŁOPCÓW Z KLAS IV, V, VI**  
 Zajęcia prowadzone 2 razy w tygodniu po 1,5 h.  
 Szczegółowe informacje na stronie: [www.mosir-cieszyn.pl](http://www.mosir-cieszyn.pl)

## Sala do wynajęcia

Do wynajęcia sala gimnastyczna przy Szkole Podstawowej nr 1. Wymiary sali: 12,60 m x 17,60 m. Chętnych, chcących prowadzić zorganizowane zajęcia sportowe, zapraszamy na rozmowę z dyrekcją szkoły, po wcześniejszym telefonicznym umówieniu pod nr. tel. 33 852 07 32 lub 722 075 516.

SP1

## Instytucje

### Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, [mci@um.cieszyn.pl](mailto:mci@um.cieszyn.pl), [api@olza.pl](mailto:api@olza.pl), [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl), [www.olza.pl](http://www.olza.pl)

### Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, [gcr@um.cieszyn.pl](mailto:gcr@um.cieszyn.pl). Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

### Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, [www.mops.cieszyn.pl](http://www.mops.cieszyn.pl)

### Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

### Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjny-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

### Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

### Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

### Centrum Praw Kobiet i Rodziny

Zamek Cieszyn, ul. Zamkowa 3 abc, tel. 731 609 903, porady prawne (czwartki godz. 16.00-18.00), porady pedagogiczne (ost. środy miesiąca godz. 16.00-18.00) Sesje coachingowe: drugi i czwarty pon. w godz. 16.00-17.00

### Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

### Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości pon., czw., pt. 16.00-20.00 i wt., śr. 11.00-15.00: 33 852 40 00

### Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w piątki w godz. 11.00-20.00

### Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, [www.bycrazem.com](http://www.bycrazem.com)

### Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, [www.mzd.cieszyn.pl](http://www.mzd.cieszyn.pl)

### Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownice: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

### Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, tel. 33 477 71 44, [www.powiat.cieszyn.pl](http://www.powiat.cieszyn.pl)

### Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, [www.sm.cieszyn.pl](http://www.sm.cieszyn.pl)

### Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, [www.szpitalslaski.pl](http://www.szpitalslaski.pl)

### Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl)

### Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, [www.zbm.cieszyn.pl](http://www.zbm.cieszyn.pl)

### Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, [www.zgk.cieszyn.pl](http://www.zgk.cieszyn.pl)

## Polub Cieszyn na Fb



Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyna na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na [www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie](http://www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie).

## Zapisz się na newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z newslettera. Wejść na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) w zakładce Newsletter podaj swój adres e-mail, a będziesz otrzymywał na skrzynkę mailową informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

## Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

## Informacja SMS

Zachęcamy do zarejestrowania się w Miejskim Systemie SMS-owym, dzięki któremu otrzymasz powiadomienia sms o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wystarczy wejść na stronę [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) i podać swój numer telefonu.

### Dopalacze – najważniejsze numery telefonów

800 060 800 – Infolinia Głównego Inspektora Sanitarnego,  
 116 111 – Telefon Zaufania dla Dzieci i Młodzieży,  
 800 100 100 – Telefon dla rodziców i nauczycieli w sprawach bezpieczeństwa dzieci,  
 800 12 12 12 – Dziecięcy Telefon Zaufania Rzecznika Praw Dziecka  
 112 - Numer alarmowy obowiązujący na terenie całej Unii Europejskiej

## Dyżury aptek

Data	Apteka
16 XII - 30 XII	Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65



**Wiadomości Ratuszowe.** Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

ISSN: 1234-1746 | Nakład: 7.000 szt

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące WR uzyskują Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

Wydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**  
 Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)  
 Zespół redakcyjny: **Tomasz Wolff, Katarzyna Kubaszewska, Łukasz Piszczek**  
 Redaktor naczelna: **Renata Karpińska** Projekt layoutu: **Tomasz Kipka**  
 Skład i łamanie: **Katarzyna Kubaszewska** tel. 33 479 42 42, [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl)  
 Druk: **Przeds. Poligraficzne Modena sp. z o.o.**, ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn



**KONCER KARNAWALOWY**

**Marcin Wyrostek**  
Music & Dance Show

„Projekt Music & Dance Show to połączenie muzyki zespołu Tango Corazon oraz pełnych dramaturgi choreografi tanecznych. Koncert ma charakter musicalowy. Wzbogacenie muzyki tańcem wydalo nam się naturalnym krokiem w kierunku spotęgania klimatu naszych występów, a wspópracę z profesjonalnym tancerzami i choreografami m.in.: Anią Głogowską (Taniec z Gwiazdami), Janem Klimentem (Taniec z Gwiazdami) i Tomaszem Baraniskim (You Can Dance), pozwoliła nam na nowo spojrzec na naszą muzykę.”  
Marcin Wyrostek

piątek **24.02.2017**  
Teatr im. Adama Mickiewicza godz. **18.00**

Rezerwacja biletów pod nr tel.: 33 857 75 90; 33 858 16 52  
SPRZEDAŻ biletów w KASIE teatru  
i w systemie on-line (www.bilety.teatr.cieszyn.pl)

Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej  
im. Janiny Marcinkowej  
serdecznie zaprasza na

**koncert  
Karnawat  
z folklorem**

**17 lutego 2017 r., godz. 18.00**  
**18 lutego 2017 r., godz. 17.00**  
Teatr im. Adama Mickiewicza w Cieszynie

Bilety w cenie 20, 25 i 30 zł do nabycia w Cieszyńskim  
Centrum Informacji (Rynek 1 - Ratusz)

WYSTAWA  
Gdzie spotkasz  
Anioła?

**Znajdź swojego  
Anioła**

26.11.2016-15.01.2017  
Codziennie 11.00-17.00, wstęp wolny

ul. Brama  
Cieszyńska Wenecja,  
Cieszyn, ul. Przykopa 17

SPOTKANIE AUTORSKIE  
z **KATARZYNA  
PAKOSIŃSKĄ**

FRAGMENTY KSIĄŻKI „MALINA CUD-ZIEWCZYNA”  
CZYTA FORMACJA CHATELET

**17 grudnia 2016**  
sobota, godz. 11.00  
Kawiarnia „Kornel i Przyjaciele”  
Cieszyn, ul. Sejmowa 1

## Krytyka zaprasza

W jaki sposób kultura przekłada się na społeczny dobrostan? Poszukiwaniu odpowiedzi na te pytania poświęcono czteroletni program seminariów, konferencji i badań, z których konkluzje zostały zawarte w książce *Kultura i Rozwój*. Zachęcamy do udziału w poświęconemu tej kwestii seminarium **17 grudnia** o godz. 10.00 Al. J. Łyska 3. **20 grudnia** (Al. J. Łyska 3) zapraszamy na bezpłatne, sąsiedzkie warsztaty, podczas których uczestnicy będą mieli możliwość wykonania własnych upominków na święta. Prowadzenie: grupa Manseo (Katarzyna Broda-Firla, Arkadiusz Tanistra).

Do udziału w ww. wydarzeniach można zapisać się mailowo pod adresem [anna.cieplak@poczta.krytykapolityczna.pl](mailto:anna.cieplak@poczta.krytykapolityczna.pl)

Świetlica Krytyki Politycznej „Na Granicy”

**Warsztaty  
pieczenia  
ciasteczek  
cieszyńskich  
w Café  
Museum**

**Sobota 17.12.2016**  
godz. 11.30 – 13.00  
koszt: 30 zł/os  
informacje i zapisy  
pod tel.: 694 922 266  
ilość miejsc ograniczona

Cieszyn, ul. Regena 6  
Café  
Museum  
www.mak.cieszyn.pl

## Rodzinnie i świątecznie

Od 16 lat z zaproszenia Centrum Misji i Ewangelizacji do spędzenia świątecznego wieczoru w teatrze korzysta kilkadziesiąt osób. Możesz także dołączyć do tego grona. W przytulnej atmosferze pięknego i gościnnego Teatru im. Adama Mickiewicza będziemy wspólnie na Rodzinnym Spotkaniu Świątecznym **26 grudnia** od godz. 16.00. Mamy nadzieję, że razem z Tobą! Z radością czekamy na każdego!

W programie m.in. spektakl familijny *Arka Noego* w wykonaniu Sceny Lalek *Bajka* Teatru Cieszyńskiego w Czeskim Cieszynie, wspólne koledowanie, słowo na podstawie wybranego motywu biblijnego – ks. Grzegorz Giezmza, zespół muzyczny *Praise Trio*. Bilety w cenie 12 zł dostępne w księgarni *Warto* w Cieszynie, ul. Wyższa Brama 29 oraz w Teatrze im. A. Mickiewicza na pół godziny przed rozpoczęciem spotkania.

Organizatorzy

## Przytul psisko

Prezentujemy Państwu kolejne psy, które niedawno trafiły do schroniska. Przypominamy, że poszukiwania zaginionego psa dobrze jest rozpocząć w schronisku dla zwierząt *Azyl* w Cieszynie, ul. Cicha 10, tel./fax 33 851 55 11, tel. kom. 603 850 137.

RK



Weronika Łacek – uczennica 2. klasy LO im. Mikołaja Kopernika w Cieszynie, interesuje się polityką i filmem, bardzo lubi zwierzęta, a najbardziej psy i króliki. Właścicielka królika o imieniu Napoleon.

Delia – suczka, w wieku około 3 lat, gładkowłosa, w typie posokowca, w kłębie ma około 45 cm. Znalazona 2.12.2016 r.

Nr ewidencyjny 409/2016



Tomasz Roszkowski – uczeń 2. klasy LO im. Mikołaja Kopernika na kierunku społeczno-prawnym, interesuje się muzyką, jego pasją jest gra na akordeonie i fortepianie, lubi zwierzęta. Marzy o własnym psie rasy maltańczyk.

Arisa – suka, w wieku około 2 lat, gładkowłosa, w typie american staffordshire terrier, w kłębie ma około 55 cm. Znalazona 4.12.2016 r.

Numer ewidencyjny: 411/2016.

**Paląc mułem i flotem trujesz siebie i sąsiadów.**



**W CIESZYNIE  
NIE DO POMYŚLENIA**